



Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise)
 Certifikační orgán certifikující produkty / Product Certification Body
 Hudcova 424/66b, Mědlánky, 621 00 Brno, Česká republika / Czech Republic

CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

národní úřady 2-17/2016 Sb. a směrnice 2014/53/EU (Elektronická kompetence)
 Government Regulation 17/2016 Coll. and Directive 2014/53/EU (Electromagnetic competence)

Číslo
 číslo: **EMC-B-00685-23**

Klient – výrobce,
 Client: Manufacturer

Drůbkový závod, Ústí nad Orlicí - státní z. a. s.
 Ústí nad Orlicí
 281 71 Jendrych nad úžerou
 Česká republika – Czech Republic

Výrobky
 Products

Ústřední vady zásobníkové, zásobníky ledů vady akumulční
 nádrže, chlízové vady průtokové elektrické, systematické jednotky,
 přístroje
 Storage tank faults, Storage tanks faults, Storage tanks faults,
 water flow electric faults, storage tank faults, Accumulator

Typ výrobku
 Type of Product

281 71 Ústí nad Orlicí
 281 71 Ústí nad Orlicí

Aplikovaná norma,
 Standards applied

ČSN EN IEC 6014-1 ed. 5:2021 ČSN EN IEC 61000-3-2 ed. 5:2018
 ČSN EN 61000-3-3 ed. 3:2014 ČSN EN IEC 55014-2 ed. 3:2021

Peak of conformity certificate
 Peak of Certificate Issue

Základní protokol: SZU-9430/F7 ze dne 2023-04-28
 Final Report: SZU-9430/F7 of 2023-04-28

Číslo certifikátu
 Certificate number

2023-4-27

Strojírenský zkušební ústav a.o. potvrzuje že výše uvedená výrobky jsou ve shodě se základními technickými požadavky stanovenými v příloze 1 a se technickými dokumenty uvedenými v příloze 2 (analýza vady 2-17/2016 Sb. (odpovídá příloze 1 a II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/53/EU). Výsledky přepracování technické dokumentace podle aktuálně k dispozici výše uvedených výrobků a závěry přepracování jsou obsaženy v této části protokolu. Úplné protokolářské certifikáty jsou uvedeny na 2. straně.

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Engineering Test Institute, Public Enterprise hereby certifies that the above mentioned products are in conformity with the essential technical requirements set forth in Annex 1 and that the technical documentation conforms to Annex 2 of Government Regulation 17/2016 Coll. (corresponding to Annex 1 and Annex 2 of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council). The results of the technical documentation review, the data necessary for identification of the above-mentioned products and the conclusions drawn from testing are contained in the Final Report. The rules for using the Certificate are specified in Page 6.

Produkční certifikát se vztahuje na směrnice 2014/53/EU (příloha 1 a směrnice 2014/53/EU), založeno na certifikaci s nálepkou.

Product certification scheme applied: SZU-1a/2023-05 (based on Directive 2014/53/EU which is based on testing and inspection).

Brno, 2023-04-28



Ing. Aleš Čížek
 zástupce vedoucího certifikáčního
 orgánu
 Deputy Head of Certification Body

EMC B 00685 23 - Ústí nad Orlicí

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/66b, 621 00 Brno, Česká republika
 Strojírenský Test Institute a public enterprise, Hudcova 424-66b, 621 00 Brno, Czech Republic

www.szutest.cz



Výrobek / Product	Příklad označení Example of designation
Ořezáče vody průběžně elektrické / Electric maintenance water cutters	
FTC 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350 360 370 380 390 400 410 420 430 440 450 460 470 480 490 500 510 520 530 540 550 560 570 580 590 600 610 620 630 640 650 660 670 680 690 700 710 720 730 740 750 760 770 780 790 800 810 820 830 840 850 860 870 880 890 900 910 920 930 940 950 960 970 980 990 1000	FTC 115
Upravené označení / Modified designation	

Ořezáče vody – typová řada SMART / Haverhamm – SMART type water

Výrobek / Product	Příklad označení Example of designation
Ořezáče vody průběžně elektrické / Electric maintenance water cutters	
OSHE 100 120 140 160 180 200 220 240 260 280 300 320 340 360 380 400 420 440 460 480 500 520 540 560 580 600 620 640 660 680 700 720 740 760 780 800 820 840 860 880 900 920 940 960 980 1000	OSHE 200 SMART
Upravené označení / Modified designation	

Motory elektrické – typová řada / Storage tanks – type series

Výrobek / Product	Příklad označení Example of designation
Motory elektrické / Electric motors	
MJE 100 120 140 160 180 200 220 240 260 280 300 320 340 360 380 400 420 440 460 480 500 520 540 560 580 600 620 640 660 680 700 720 740 760 780 800 820 840 860 880 900 920 940 960 980 1000	MJE 400
Upravené označení / Modified designation	
MADON 100 120 140 160 180 200 220 240 260 280 300 320 340 360 380 400 420 440 460 480 500 520 540 560 580 600 620 640 660 680 700 720 740 760 780 800 820 840 860 880 900 920 940 960 980 1000	MADON 400
Upravené označení / Modified designation	

Průmyslové / Industrial

Výrobek / Product	
TK – lopata průběžně elektrické / Electric maintenance water cutters	
TK	100-120-140
TK	150-160-180
TK	190-200-220
TK	230-240-260
TK	270-280-300
TK	310-320-340
TK	350-360-380
TK	390-400-420
TK	430-440-460
TK	470-480-500
TK	510-520-540
TK	550-560-580
TK	590-600-620
TK	630-640-660
TK	670-680-700
TK	710-720-740
TK	750-760-780
TK	790-800-820
TK	830-840-860
TK	870-880-900
TK	910-920-940
TK	950-960-980
TK	990-1000-1020
TK	1030-1040-1060
TK	1070-1080-1100
TK	1110-1120-1140
TK	1150-1160-1180
TK	1190-1200-1220
TK	1230-1240-1260
TK	1270-1280-1300
TK	1310-1320-1340
TK	1350-1360-1380
TK	1390-1400-1420
TK	1430-1440-1460
TK	1470-1480-1500
TK	1510-1520-1540
TK	1550-1560-1580
TK	1590-1600-1620
TK	1630-1640-1660
TK	1670-1680-1700
TK	1710-1720-1740
TK	1750-1760-1780
TK	1790-1800-1820
TK	1830-1840-1860
TK	1870-1880-1900
TK	1910-1920-1940
TK	1950-1960-1980
TK	1990-2000-2020
TK	2030-2040-2060
TK	2070-2080-2100
TK	2110-2120-2140
TK	2150-2160-2180
TK	2190-2200-2220
TK	2230-2240-2260
TK	2270-2280-2300
TK	2310-2320-2340
TK	2350-2360-2380
TK	2390-2400-2420
TK	2430-2440-2460
TK	2470-2480-2500
TK	2510-2520-2540
TK	2550-2560-2580
TK	2590-2600-2620
TK	2630-2640-2660
TK	2670-2680-2700
TK	2710-2720-2740
TK	2750-2760-2780
TK	2790-2800-2820
TK	2830-2840-2860
TK	2870-2880-2900
TK	2910-2920-2940
TK	2950-2960-2980
TK	2990-3000-3020
TK	3030-3040-3060
TK	3070-3080-3100
TK	3110-3120-3140
TK	3150-3160-3180
TK	3190-3200-3220
TK	3230-3240-3260
TK	3270-3280-3300
TK	3310-3320-3340
TK	3350-3360-3380
TK	3390-3400-3420
TK	3430-3440-3460
TK	3470-3480-3500
TK	3510-3520-3540
TK	3550-3560-3580
TK	3590-3600-3620
TK	3630-3640-3660
TK	3670-3680-3700
TK	3710-3720-3740
TK	3750-3760-3780
TK	3790-3800-3820
TK	3830-3840-3860
TK	3870-3880-3900
TK	3910-3920-3940
TK	3950-3960-3980
TK	3990-4000-4020
TK	4030-4040-4060
TK	4070-4080-4100
TK	4110-4120-4140
TK	4150-4160-4180
TK	4190-4200-4220
TK	4230-4240-4260
TK	4270-4280-4300
TK	4310-4320-4340
TK	4350-4360-4380
TK	4390-4400-4420
TK	4430-4440-4460
TK	4470-4480-4500
TK	4510-4520-4540
TK	4550-4560-4580
TK	4590-4600-4620
TK	4630-4640-4660
TK	4670-4680-4700
TK	4710-4720-4740
TK	4750-4760-4780
TK	4790-4800-4820
TK	4830-4840-4860
TK	4870-4880-4900
TK	4910-4920-4940
TK	4950-4960-4980
TK	4990-5000-5020
TK	5030-5040-5060
TK	5070-5080-5100
TK	5110-5120-5140
TK	5150-5160-5180
TK	5190-5200-5220
TK	5230-5240-5260
TK	5270-5280-5300
TK	5310-5320-5340
TK	5350-5360-5380
TK	5390-5400-5420
TK	5430-5440-5460
TK	5470-5480-5500
TK	5510-5520-5540
TK	5550-5560-5580
TK	5590-5600-5620
TK	5630-5640-5660
TK	5670-5680-5700
TK	5710-5720-5740
TK	5750-5760-5780
TK	5790-5800-5820
TK	5830-5840-5860
TK	5870-5880-5900
TK	5910-5920-5940
TK	5950-5960-5980
TK	5990-6000-6020
TK	6030-6040-6060
TK	6070-6080-6100
TK	6110-6120-6140
TK	6150-6160-6180
TK	6190-6200-6220
TK	6230-6240-6260
TK	6270-6280-6300
TK	6310-6320-6340
TK	6350-6360-6380
TK	6390-6400-6420
TK	6430-6440-6460
TK	6470-6480-6500
TK	6510-6520-6540
TK	6550-6560-6580
TK	6590-6600-6620
TK	6630-6640-6660
TK	6670-6680-6700
TK	6710-6720-6740
TK	6750-6760-6780
TK	6790-6800-6820
TK	6830-6840-6860
TK	6870-6880-6900
TK	6910-6920-6940
TK	6950-6960-6980
TK	6990-7000-7020
TK	7030-7040-7060
TK	7070-7080-7100
TK	7110-7120-7140
TK	7150-7160-7180
TK	7190-7200-7220
TK	7230-7240-7260
TK	7270-7280-7300
TK	7310-7320-7340
TK	7350-7360-7380
TK	7390-7400-7420
TK	7430-7440-7460
TK	7470-7480-7500
TK	7510-7520-7540
TK	7550-7560-7580
TK	7590-7600-7620
TK	7630-7640-7660
TK	7670-7680-7700
TK	7710-7720-7740
TK	7750-7760-7780
TK	7790-7800-7820
TK	7830-7840-7860
TK	7870-7880-7900
TK	7910-7920-7940
TK	7950-7960-7980
TK	7990-8000-8020
TK	8030-8040-8060
TK	8070-8080-8100
TK	8110-8120-8140
TK	8150-8160-8180
TK	8190-8200-8220
TK	8230-8240-8260
TK	8270-8280-8300
TK	8310-8320-8340
TK	8350-8360-8380
TK	8390-8400-8420
TK	8430-8440-8460
TK	8470-8480-8500
TK	8510-8520-8540
TK	8550-8560-8580
TK	8590-8600-8620
TK	8630-8640-8660
TK	8670-8680-8700
TK	8710-8720-8740
TK	8750-8760-8780
TK	8790-8800-8820
TK	8830-8840-8860
TK	8870-8880-8900
TK	8910-8920-8940
TK	8950-8960-8980
TK	8990-9000-9020
TK	9030-9040-9060
TK	9070-9080-9100
TK	9110-9120-9140
TK	9150-9160-9180
TK	9190-9200-9220
TK	9230-9240-9260
TK	9270-9280-9300
TK	9310-9320-9340
TK	9350-9360-9380
TK	9390-9400-9420
TK	9430-9440-9460
TK	9470-9480-9500
TK	9510-9520-9540
TK	9550-9560-9580
TK	9590-9600-9620
TK	9630-9640-9660
TK	9670-9680-9700
TK	9710-9720-9740
TK	9750-9760-9780
TK	9790-9800-9820
TK	9830-9840-9860
TK	9870-9880-9900
TK	9910-9920-9940
TK	9950-9960-9980
TK	9990-10000-10020
TK	10030-10040-10060
TK	10070-10080-10100
TK	10110-10120-10140
TK	10150-10160-10180
TK	10190-10200-10220
TK	10230-10240-10260
TK	10270-10280-10300
TK	10310-10320-10340
TK	10350-10360-10380
TK	10390-10400-10420
TK	10430-10440-10460
TK	10470-10480-10500
TK	10510-10520-10540
TK	10550-10560-10580
TK	10590-10600-10620
TK	10630-10640-10660
TK	10670-10680-10700
TK	10710-10720-10740
TK	10750-10760-10780
TK	10790-10800-10820
TK	10830-10840-10860
TK	10870-10880-10900
TK	10910-10920-10940
TK	10950-10960-10980
TK	10990-11000-11020
TK	11030-11040-11060
TK	11070-11080-11100
TK	11110-11120-11140
TK	11150-11160-11180
TK	11190-11200-11220
TK	11230-11240-11260
TK	11270-11280-11300
TK	11310-11320-11340
TK	11350-11360-11380
TK	11390-11400-11420
TK	11430-11440-11460
TK	11470-11480-11500
TK	11510-11520-11540
TK	11550-11560-11580
TK	11590-11600-11620
TK	11630-11640-11660
TK	11670-11680-11700
TK	11710-11720-11740
TK	11750-11760-11780
TK	11790-11800-11820
TK	11830-11840-11860
TK	11870-11880-11900
TK	11910-11920-11940
TK	11950-11960-11980
TK	11990-12000-12020
TK	12030-12040-12060
TK	12070-12080-12100
TK	12110-12120-12140
TK	12150-12160-12180
TK	12190-12200-12220
TK	12230-12240-12260
TK	12270-12280-12300
TK	12310-12320-12340
TK	12350-12360-12380
TK	12390-12400-12420
TK	12430-12440-12460
TK	12470-12480-12500



Výměnkář / Product

T	64 E - 0,70 MW
U	64 E - 0,5 MW
J	64 E - 0,3 MW
U	64 E - 0,5 MW
SJ	64 E - 0,5 MW

Systémová jednotky / System parts

Výměnkář / Product		Průtok vzduchu / Air flow rate	
Bez zásobníku / Without storage tank:			
	yp jehla / žhavar / kopan / star / sypavka / Type: assembly / to heat / pump / capacity		
HUBERT model 100	-	HUBERT 100000000	
HUBERT 100	5, 6-12 / 10	HUBERT 5 / 10 100	
HUBERT model 100	-	HUBERT model 100 -	
HUBERT 100	5, 6-12 / 10	HUBERT 5 / 12 100 +	
* výkon / air flow rate / capacity not specified			
Se zásobníkem / With storage tank:			
	Objem vzduchu / kapacita / Hot water storage tank capacity [l]	Objem vzduchu / kapacita / Equivalent storage tank capacity [l]	
HUBERT	200, 250 / 100, 400	40, 50 / 60 / 70, 80	HUBERT 250/50
HUBERT	200, 250 / 100, 400	40, 50 / 60 / 70, 80	HUBERT 250/50-B
HUBERT-B-12	200, 250 / 100, 400	40, 50 / 60 / 70, 80	HUBERT 250/50-B-12
HUBERT-B	200, 250 / 100, 400	40, 50 / 60 / 70, 80	HUBERT 250/50-B
*HUB - by měřicího vodní / měřicího kapacita, T - počet / voda / počet / kapacita, N - průtok / kapacita - 5 / 10 / 15			



